

IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN
(APPELLATE JURISDICTION)

PRESENT:

MR. JUSTICE ABDUL HAMEED DOGAR
MR. JUSTICE MIAN SHAKIRULLAH JAN

HUMAN RIGHTS CASE NO. 5525 OF 2006

Application by Mrs. Samina Orangzeb w/o Mohammad
Orangzeb for release her husband.

Pir Liaqat Ali Shah, A.G. NWFP
Mr. Iftikhar Khan, SSP
Mr. Ahmed Khan, APA (Jamrud)
Mr. Iqbal Ahmed Durani, Prosecutor, P.A.

Date of hearing: 16.11.2006.

ORDER.

Detenu Muhammad Aurangzeb son of Muhammad Maqbool has been produced in Court by Mr. Ahmed Khan, Assistant Political Agent, Jamrud, in compliance with the order of this Court. It is informed that initially, he was booked in a case under section 419/420 PPC read with section 11 FCR on 23.07.2004 and on the same date, it is stated by Assistant Political Agent that one kilogram Charas was recovered from him and a case under section 9© of the Control of Narcotics Act was registered against him. It is informed by learned Advocate General, NWFP that in case under section 419/420 PPC, he has been convicted and sentenced to 1-1/2 years R.I. with fine of Rs.50,000/- or in default thereof to further undergo six months S.I. Irrespective of above, he was directed to pay Rs.15,00,000/- to complainant Haji Kamisan or in default, he shall remain in custody till the payment of said amount.

2. Copy of the judgment has been provided by learned Advocate General, NWFP in Court to detenu.
3. Learned Advocate General, NWFP seeks time to place on record further necessary documents and to file detail statement.
4. The matter is adjourned to 20.11.2006, on which date the detenu will be produced in Court by the Assistant Political Agent alongwith entire record of the case under Control of Narcotics Act.

Peshawar, the
16.11.2006

NOT APPROVED FOR REPORTING.

Aamir Sh

M

IN THE SUPREME COURT OF PAKISTAN
(ORIGINAL JURISDICTION).

PRESENT:

MR. JUSTICE IFTIKHAR MUHAMMAD CHAUDHRY, CJ
MR. JUSTICE MIAN SHAKIRULLAH JAN

HUMAN RIGHT CASE NO. 5525 OF 2006

(Complaint by Mrs. Samina Aurangzeb)

Complainant: In person.

On Court Notice: Mr. Hifzur- Rehman, ASC on behalf of A.G. NWFP
Mr. Ahmad Khan, Asstt. Political Agent, Jamrud
With Aurangzeb(detenue)

Date of hearing: 19.12.2006.

ORDER.

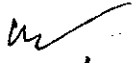
Aurangzeb (detenue) husband of the complainant has been produced in Court by Assistant Political Agent, Jamrud. Learned counsel for the State stated that detenue was found guilty for the commission of offence falling under section 419/420 PPC read with Section 11-FCR and he was awarded sentence on the recommendation of the Council of Elders by the Assistant Political Agent/Additional District Magistrate, Jamrud to under go for one year and six months R.I. and further to pay a fine of Rs.50,000/- or in default of payment to further undergo six months S.I.. Benefit of section 382-B Cr.P.C was also extended to him. However, he was also ordered to kept in custody till the payment of Rs.15,00,000/- to complainant Haji Kamisan who alleged that he had paid this amount to him. According to learned counsel, the detenue now has undergone the sentence and is in custody for an indefinite period on account of non-submitting the surety. Prima facie, we are of the opinion that the sentence awarded to the detenue in respect of the recovery of Rs.15,00,000/- is not in accordance with law nor he can be detained in an indefinite period in custody. However, if the detenue was aggrieved, he could have filed appeal against this order before the Commissioner

FCR, Peshawar. The complainant has stated that she has no source to file appeal before the concerned appellate forum.

Be that as it may, in view of the facts and circumstances of the case, we forward his application which has been filed on his behalf by his wife Mrs. Sameean Aurangzeb to the Commissioner FCR for treating it to be an appeal on his behalf and deciding the same expeditiously as far as possible within ten days after its receipt. The copy of the decision on it shall be sent to the Registrar for our perusal in Chambers. Any one amongst the parties, if fedr aggrieved from the order of the Commissioner FCR shall be free to approach the Tribunal by filing revision. In the meanwhile, Aurangzeb, detenue shall be kept in Central Jail, Khyber House, Peshawar and shall not be shifted to Jamrud. The copy of this order be sent to the Chairman Legal Aid Committee Pakistan Bar Council, Islamabad for providing legal assistance /aid to the detenue while appearing before the Commissioner FCR or pursuing legal remedies in accordance with law.

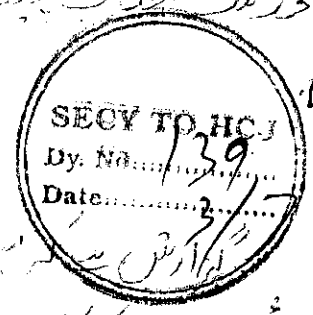
Islamabad, the
19.12.2006.

MAZ


21/12/06

محرمیت جناب چیف جسٹس آف پاکستان

پاکستان



جناب عالی!

میرے مشورے محمد اور نازیب ولد محمد مقبول سالانہ ایسٹ آباد کو
 23 جولائی 2004ء کو کارخانوں سے گرفتار کیا گیا اور M-I کے سپرد کر دیا گیا۔ ایک ہفتے کے بعد
 M-I نے اپنی investigation مکمل کرنے کے بعد 2 اگست کو مکمل طور پر clear کر کے واپس
 تحصیل محمود بھیج دیا ان کے پاس اس وقت 97 ماڈل ٹی گاڑی Honda بھی تھی جو ان
 کے نام پر تھی اور اس کے علاوہ دیگر ضروری کاغذات بھی تھے جو ان کی تحویل میں ہیں اور
 گاڑی ان کے زیر استعمال ہے جو کہ غیر قانونی ہے۔ اب گزشتہ دو سال سے انھوں نے میرے
 مشورے کو بغیر کسی investigation کے اور بغیر کسی جرم کے جس سے جا میں رکھا ہے۔ اس کے علاوہ
 جب M-I نے انھیں clear کیا تو وہاں کے لوگوں کے ساتھ ملکر تحصیلدار روشن خان اور
 I-B کے انسپکٹر رشید نے ملکر 15 لاکھ روپے کی مالیت کا دعویٰ دائر کر دیا وہاں کے
 A-P-A محمد خان نے دو مرتبہ حرمہ nominate کیا اور حقیقت کروایا دونوں مرتبہ قید
 میرے مشورے کے حق میں بنا کیونکہ انھیں کوئی خبر تھی اور خبر تھی تھی تھی میں ملکا
 مجھے اس فون نمبر 186-5210-091 سے یہ دعویٰ بھی دی گئی کہ اگر کوئی قانونی کارروائی
 کی گئی تو ہمیں اور ہمارے بچوں کو قتل کر دیا جائے گا میں اس وقت پشاور میں
 ریٹائرمنٹ پر تھی لیکن گھر چھوڑا مجھے اسلام آباد سنٹر ہونا پڑا۔
 جس نے سیکرٹری قانونی قاتل بن گیا میرے محمود سناہ کو درخواست دی تھی جس کا نمبر 1006 ہے
 اس کے علاوہ ڈائری سرحد سناہ رحیل الرحمن صاحب کو بھی ایک درخواست فیلس کی تھی
 اس پر بھی کوئی عمل درآمد نہیں ہوا۔ (ایسی ہی) درخواست M-I ڈائری سرحد کے نام لکھی ہے۔
 جس کی کاپی اس کے ساتھ attach کر رہی ہوں۔ میرے چھوٹے چھوٹے بچے ہیں اور میرے
 مشورے گھر سے واحد قید میں گزشتہ 2 سالوں سے بارہ مددگار ہیں۔ ہر آٹھ مہینے
 مشورے کو اس جس سے جہاں سے جات دلائی جائے اور بیماری مدد کی جائے۔

حسین نواز شہرولی

کمپن اور نازیب

House - 634

فون نمبر - 051-4101634

St 9

9-10-2

amina
1-06

Islamabad.

خدمت جناب ملکہ می سیکرٹری گورنر سرحد صاحب

جناب عالی!

گزارش ہے کہ میرے شوہر محمد اور نذرہ

23 جولائی 2006ء کو کارخانوں سے گرفتار کیا گیا اور

Visit Pakistan

www.tourism.gov.pk

www.philatelanart.com

Helpline : 111 111 117

کے بعد M.I نے اپنی Investigation مکمل کرنے کے بعد 2

واپس تحصیل چھوڑ دی۔ اس کے پاس اُس وقت 97

جو اُن کے نام پر تھی اور اس کے علاوہ دیگر ضروری کاغذات

میں ہیں اور گاڑی اُن کے زیر استعمال ہے جو کہ غیر قانونی ہے

سے اگلوں نے میرے شوہر کو بغیر کسی Investigation کے اور بغیر کسی

میں رکھا ہے اس کے علاوہ جب M.I نے انھیں clear کیا تو وہاں کے

ملک تحصیلدار روشن خان اور A-B کے انسپکٹر رشید نے ملکر 15 لاکھ

مالیت کا دعویٰ دائر کر دیا وہاں کے A.P.A امجد خان نے دو مرتبہ جرم

کیا اور فیصلہ کر دیا۔ دونوں مرتبہ فیصلہ میرے شوہر کے حق میں کیا کیونکہ

کوئی تحریر ہی اور غیر تحریر ہی ثبوت نہیں ملا۔ مجھے اس قون نمبر 5820186

سے یہ دھکی بھی دی گئی کہ اگر کوئی قانونی کارروائی کی گئی تو تمہیں اور تمہارے بچوں کو

قتل کر دیا جائے گا میں اُس وقت پینا اور میں رہائش پذیر تھی لیکن پھر مجھ کو

اسلام آباد شفٹ ہونا پڑا

میں نے سیکرٹری قائمہ بریلیڈ سیر محمود شاہ کو درخواست دی تھی جس کا نمبر 006

اس کے علاوہ گورنر سرحد قائد خلیل الرحمن صاحب کو بھی ایک درخواست فیک

کی لیکن اُس پر بھی کوئی عمل درآمد نہیں ہوا میرے چھوٹے چھوٹے بچے ہیں اور

میرے شوہر گھر کے واحد ذمہ دار ہیں۔ گذشتہ 2 سالوں سے بے پار و مددگار ہیں

برائے مہربانی میرے شوہر اس جس سے بے جا سے نجات دلائی جائے اور

بیماری مردگی جائے

حسن نواز شی یوگی

Samina

تمیز اورنگ زب

فون نمبر 4101634 - 051